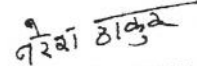


प्रैस नोट

माननीय उच्च न्यायालय द्वारा आज दिनांक 26.3.2014 को सीडब्ल्यूपीआईएल नं० 04/2013 में यह आदेश पारित किया किये गये हैं कि नगर निगम, शिमला अपने सभी करदाताओं को पुराने टैक्स सिस्टम से वर्ष 2013-2014 के बिल भेज सकता है। अगर भविष्य में इस टैक्स सिस्टम में कोई बदलाव होता है तो नियमानुसार कार्यवाही/समायोजन किया जायेगा।

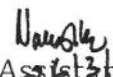
अतः सभी करदाताओं से अनुरोध है कि वह समय पर सम्पत्ति/भूमि करों का भुगतान करके (Rebate) प्राप्त कर सकते हैं। यदि किसी भी करदाता को जल्दी बिल चाहिए तो वह नगर निगम, शिमला के कर विभाग से किसी भी कार्यदिवस पर प्रातः 10.00 बजे से सांय 5.00 बजे के बीच बिल प्राप्त कर सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए दूरभाष नं० 2650285 पर सम्पर्क कर सकते हैं।


सहायक आयुक्त,
नगर निगम शिमला।

PRESS NOTE

The Hon'ble High Court of Himachal Pradesh hearing the CWPIL No. 04 of 2013 on dated 26.03.2014 has directed the Municipal Corporation Shimla to collect the "Property Tax" for the years 2013-14 on old system and have accordingly permitted the owners of land of building to deposit the property tax as per the old system subject to the determination of new system of levying the tax. The Tax paid by the owner shall be adjusted in case there is change in the methodology of collection of tax.

The land & building owner are accordingly advised to ensure payment of house tax (Property Tax) on their property timely on receipt of tax bills from Municipal Corporation Shimla to avail rebate as per rules. The owner of land and building can also collect their house tax (Property Tax) bill personally from the Tax Department of Municipal Corporation Shimla on any working day in office hours.


Assistant Commissioner,
Municipal Corporation,
Shimla.